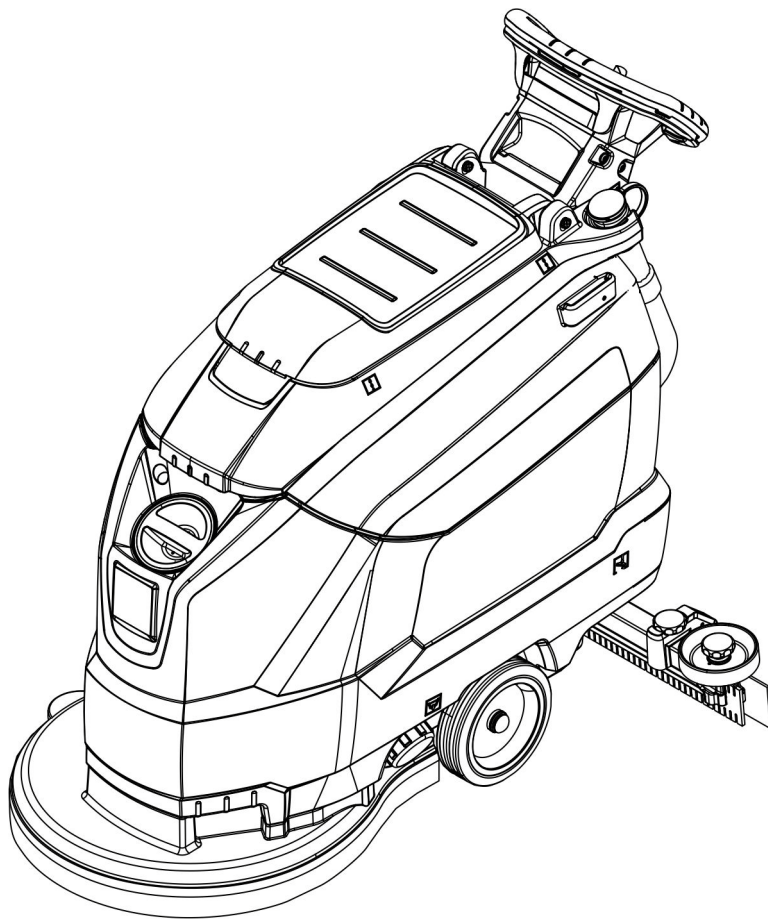


KÄRCHER

makes a difference

BD 50/60 C Ep Classic



Deutsch	3
English	10
Français	17
Italiano	24
Nederlands	31
Español	37
Português	44
Dansk	51
Norsk	57
Svenska	63
Suomi	69
Ελληνικά	75
Türkçe	82
Русский	88
Magyar	95
Čeština	101
Slovenščina	107
Polski	113
Românește	119
Slovenčina	126
Hrvatski	132
Srpski	138
Български	144
Eesti	151
Latviešu	157
Lietuviškai	163
Українська	169
Indonesia	176
中文	182
ไทย	188
العربية	199



**Register
your product**

www.kaercher.com/welcome



EAC



59785430

01/26



Před prvním použitím svého zařízení si přečtěte tento původní návod k používání, řiďte se jím a uložte jej pro pozdější použití nebo pro dalšího majitele.

Obsah

Bezpečnostní pokyny	CS	1
Funkce	CS	1
Používání v souladu s určením	CS	1
Ochrana životního prostředí	CS	1
Záruka	CS	1
Ovládací a funkční prvky	CS	2
Před uvedením do provozu	CS	3
Provoz	CS	3
Zastavení a vypnutí přístroje	CS	4
Přeprava	CS	4
Ukládání	CS	4
Ošetřování a údržba	CS	4
Ochrana proti zamrznutí	CS	5
Poruchy	CS	5
Příslušenství	CS	6
Technické údaje	CS	6
Příslušenství a náhradní díly	CS	6
EU prohlášení o shodě	CS	6

Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím přístroje si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a přílohou brožuru Bezpečnostní pokyny pro kartáčové čistič a postřikovací přístroje, č. 5.956-251.0 a řiďte se jimi.

Přístroj se smí provozovat, jen pokud je zavřené víko a všechny kryty.

Přístroj smí být používán pouze na plochách, které nepřekračují povolené maximální stoupání, viz. odstavec "Technické údaje".

VAROVÁNÍ

Přístroj nepoužívejte na šikmých plochách.

Bezpečnostní prvky

Bezpečnostní prvky slouží k ochraně uživatele a nesmí být uvedeny mimo provoz nebo obcházena jejich funkce.

Bezpečnostní spínač

Pokud je uvolněn bezpečnostní spínač, vypne se pohon kartáčů.

Stupně nebezpečí

NEBEZPEČÍ

Pro bezprostředně hrozící nebezpečí, které vede k těžkým fyzickým zraněním nebo k smrti.

VAROVÁNÍ

Pro potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k těžkým fyzickým zraněním nebo k smrti.

UPOZORNĚNÍ

Upozornění na případnou nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým fyzickým zraněním.

POZOR

Upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která může mít za následek poškození majetku.

Funkce

Podlahový mycí stroj s odsáváním se používá na mokré čištění rovných podlah.

– Nastavením množství vody a čisticího prostředku lze přístroj snadno přizpůsobit na jakékoliv čištění.

Dávkování pracího prostředku je možné upravit přidáváním do nádrže.

– Přístroj je vybaven nádrží na čistou vodou a nádrží na znečištěnou vodu (každá nádrž o objemu 60 litrů). Je tím umožněno efektivní čištění a zároveň dlouhá doba použití.

– Pracovní šířka 500 mm umožňuje efektivní nasazení při delším trvání nasazení.

– Pohyb vpřed se zajišťuje manuálním posouváním a je podporován otáčením kartáčů.

– Napájení ze sítě umožňuje vysoký výkon bez časového omezení.

Upozornění:

Podle požadovaných čisticích funkcí lze přístroj vybavit různým příslušenstvím.

Informujte se v našem katalogu nebo nás navštivte na webových stránkách www.kaercher.com.

Používání v souladu s určením

Přístroj používejte pouze v souladu s údaji v tomto návodu k obsluze.

– Přístroj je vhodný k použití v průmyslových i jiných velkých zařízeních, např. v hotelech, školách, nemocnicích, v továrnách, obchodech, úřadech a půjčovnách.

– Přístroj lze používat pouze k čištění hladkých podlah, které nejsou citlivé na vlhkost a na leštění.

– Zařízení bylo vyvinuto na čištění podlah ve vnitřním prostoru resp. zastřešených ploch.

– Přístroj není vhodný k čištění zmrzlých podlah (např. v chladírnách).

– Pro přístroj se smí používat pouze originální příslušenství a originální náhradní díly.

– Přístroj není vhodný pro prostředí s nebezpečím exploze.

– Přístrojem se nesmí vysávat žádné hořlavé plyny, neředěné kyseliny ani rozpouštědla.

K nim patří benzín, ředidla na barvy a topné oleje, které mohou při víření v nasávaném vzduchu tvořit výbušné směsi. Dále aceton, neředěné kyseliny a rozpouštědla, neboť mohou poškodit materiály použité v přístroji.

– Přístroj smí být provozován na plochách do maximálního stoupání, které je uvedeno v kapitole "Technické údaje".

Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obal nezhazujte do domovního odpadu, ale odevzdejte jej k opětovnému využití.



Vysloužilá zařízení obsahují cenné recyklovatelné materiály, které by měly být odevzdávány k opětovnému zhodnocení. Vysloužilá zařízení proto likvidujte prostřednictvím příslušných sběrných míst.

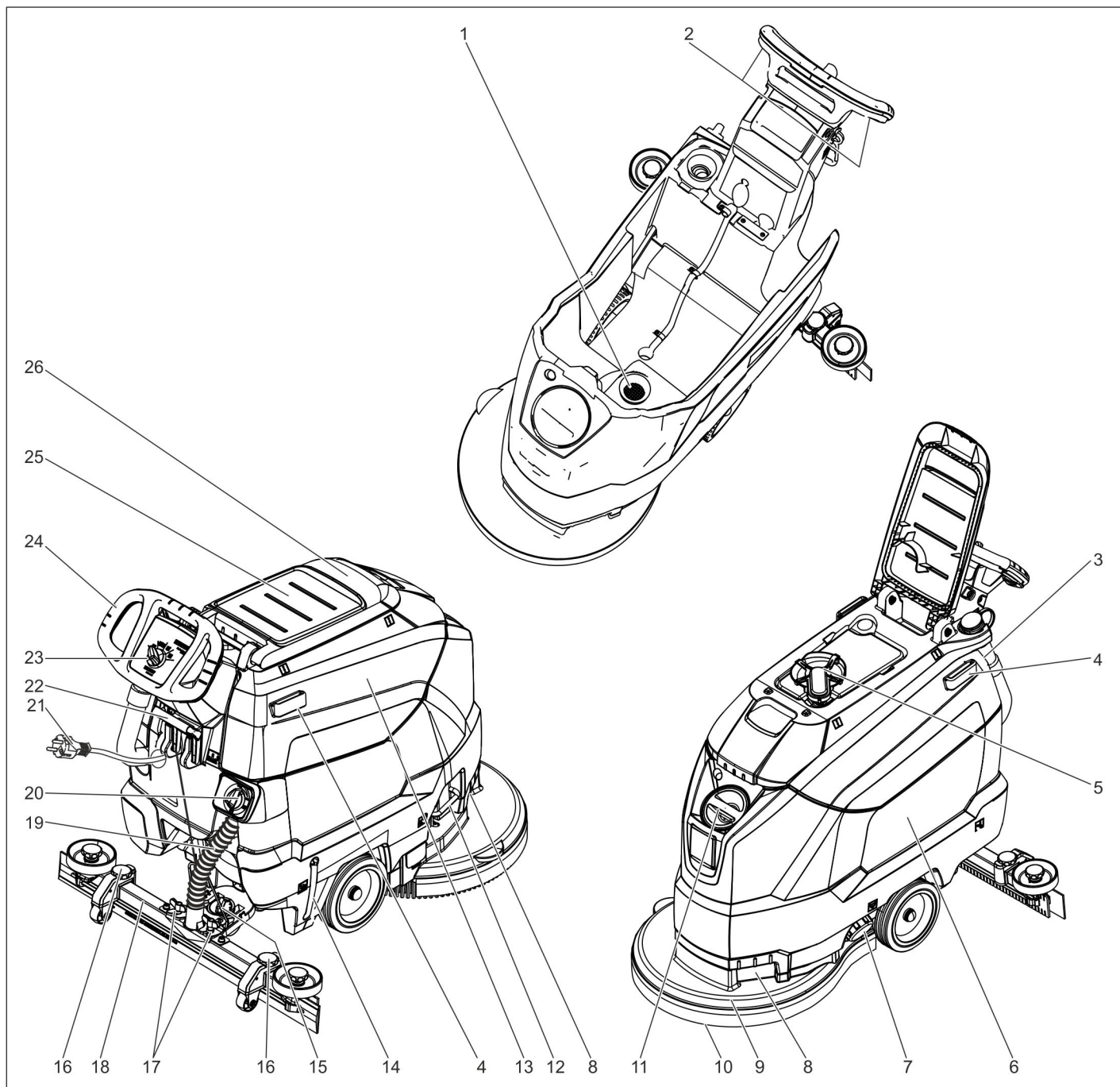
Upozornění ohledně obsažených látek (REACH)

Aktuální informace o obsažených látkách najdete zde:

www.kaercher.de/REACH

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané příslušnou naší distribuční společností. Případné poruchy na příslušenství odstraníme během záruční lhůty bezplatně, pokud byl jejich příčinou vadný materiál nebo výrobní vada. V případě uplatňování nároku na záruku se s dokladem o zakoupení obraťte na prodejce nebo na nejbližší autorizované středisko služeb zákazníkům.



- 1 Sítko na vlákna
- 2 bezpečnostní vypínač
- 3 Vypouštěcí hadice na znečištěnou vodu s dávkovacím zařízením
- 4 Přídržná lišta pro Homebase
- 5 Plovák
- 6 Nádrž na čistou vodu
- 7 Uzávěr nádrže na čistou vodu
- 8 Úchopová zaoblina
- 9 Čisticí hlavice
- 10 Kotoučový kartáč
- 11 Plnicí otvor nádrže na čistou vodu
- 12 Držák pro výměnu kartáče
- 13 Nádrž na špinavou vodu
- 14 Ukazatel stavu čisté vody
- 15 Otáčecí madlo k naklonění sací lišty
- 16 Nastavení výšky sacího válce *
- 17 Křídlové matice k upevnění sací lišty
- 18 Sací lišta *
- 19 Sací hadice
- 20 Tlačítko regulace množství vody

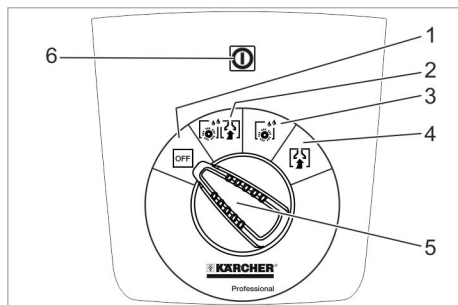
- 21 síťový kabel se zástrčkou
- 22 Páka ke spuštění sací lišty
- 23 Ovládací panel
- 24 Posuvné rameno
- 25 Odkládací plocha pro čisticí sadu "Homebase Box"
- 26 Víko nádrže na špinavou vodu

* Není součástí dodávky

Barevné označení

- Obslužné prvky čisticího procesu jsou žluté.
- Obslužné prvky údržby a servisních oprav jsou světle šedé.

Ovládací panel



- 1 OFF**
Přístroj je vypnutý.
- 2 Normální režim**
Čištění podlahy za mokra a vysávání špinavé vody.
- 3 Intenzivní režim**
Čištění podlahy za mokra s delším působením čisticího prostředku.
- 4 Režim sání**
Nasajte částice nečistoty.
- 5 Přepínač programů**
- 6 Kontrolka napájení**
Svítí při zastrčení síťové zástrčky a příslušném síťovém napětí.

Symbols na zařízení

	Síťová zástrčka
	Upínací (úvazový) bod
	Držák mopu **
	Stav naplnění v nádrži na čistou vodu 25%
	Držák pro výměnu kartáče
	Páka ke spouštění sací lišty
	Vypouštěcí otvor nádrže na čistou vodu
	Vypouštěcí hadice na špinavou vodu

** výbava na přání

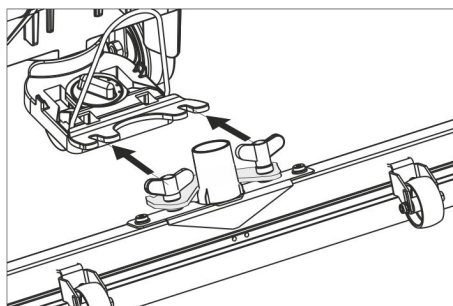
Před uvedením do provozu

Vykládka

- Vyšroubujte šrouby z prostřední desky palety.
- Zatlačte přístroj pomocí posuvného ramene směrem dolů a vytáhněte prostřední desku.
- Odstraňte klíny před a z boku kol.
- Zatlačte přístroj směrem dolů a posuňte směrem vpřed až k okraji palety.
- Zvednout přístroj z palety a postavit na podlahu.

Montáž sací lišty

- Nasadte sací lištu na její závěs tak, aby byl tvarovaný plech nad závěsem.
- Křídlové matice utáhněte.



- Nasadte sací hadici.

Provoz

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu!

V případě nebezpečí povolte bezpečnostní spínač/páku pojezdu.

Plnění provozními hmotami

Čistá voda

- Otevřete uzávěr zásobníku na čerstvou vodu.
- Čistou vodu (maximálně 60 °C) nalijte k dolnímu okraji plnicího hrdla.
- Zavřete uzávěr zásobníku na čerstvou vodu.

Čisticí prostředky

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí poškození. Používejte pouze doporučené čisticí prostředky. U ostatních čisticích prostředků nese zvýšené riziko v oblasti provozní bezpečnosti a úrazovosti provozovatel.

Používejte pouze čisticí prostředky, které neobsahují rozpouštědla a kyseliny solnou a fluorovodíkovou.

Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na čisticích prostředcích.

Upozornění:

Nepoužívejte silně pěnicí čisticí prostředky

Doporučené čisticí prostředky:

Použití	Čisticí prostředky
Běžné čištění všech podlah odolných vůči vodě	RM 746 RM 780
Udržovací čištění lesklých povrchových ploch (např. žula)	RM 755 es
Udržovací a důkladné čištění průmyslových podlahových ploch	RM 69 ASF
Udržovací a důkladné čištění dlaždic z jemné kameniny	RM 753
Udržovací čištění dlaždic v sociálních zařízeních	RM 751
Čištění a dezinfekce sociálních zařízení	RM 732
Odstraňování vrstev všech podlah odolných proti louhům (např. PVC)	RM 752
Odstraňování vrstev z lino- leových podlah	RM 754

- Přidejte čisticí roztok do nádrže na čerstvou vodu.

Upozornění:

Pokud je nádrž na čistou vodu prázdná, pokračuje čisticí hlava dál v práci bez přívodu kapaliny.

Nastavení množství vody

- Množství vody nastavte regulačním tlačítkem podle stupně znečištění podlahové krytiny.

Upozornění:

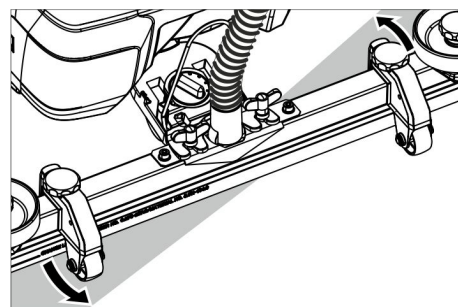
Při prvních zkušebních čištěních používejte malé množství vody. Množství vody postupně zvyšujte, dokud nedosáhnete požadovaného čisticího účinku.

Nastavení sací lišty

Šikmá poloha

Ke zvýšení účinku odsávání na dlážděném povrchu lze sací lištu nastavit do šikmé polohy v úhlu až 5 °.

- Povolte křídlové šrouby.
- Otočte sací lištu.



- Utáhněte křídlaté šrouby.

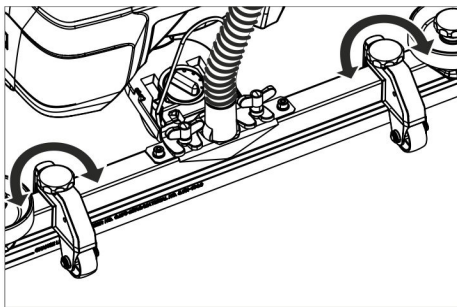
Sklon

Při nedostatečném účinku odsávání lze změnit sklon rovné sací lišty.

- Nastavte otáčecí madlo k naklonění sací lišty.

Výška

Nastavením výšky se ovlivňuje ohyb sací manžety při styku s podlahou.

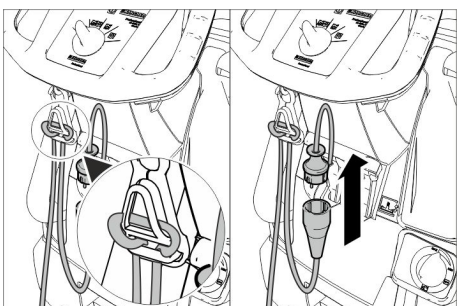


- ➔ Zkuste nastavit výšku pomocí otočných rukojetí, tak aby bylo dosaženo nejlepšího sacího účinku.

Čištění přístroje

POZOR

Nebezpečí poškození podlahové krytiny. Zařízení neprovozujte na místě.



- ➔ Konec prodlužovacího kabelu zavěste jako smyčku na hák na odlehčení tahu kabelu.
- ➔ Spojte síťovou zástrčku přístroje s prodlužovacím kabelem.
- ➔ Zasuňte síťovou zástrčku prodlužovacího kabelu do zásuvky.
- ➔ Otočte spínač volby programu na požadovaný program čištění.
- ➔ Stiskněte bezpečnostní vypínač.

Spuštění sací lišty

- ➔ Vytáhněte páku a zatlačte ji dolů; sací lišta se spustí dolů.

Upozornění:

- K čištění dlážděných podlah nastavte rovnou sací lištu tak, aby směr čištění nebyl kolmý na spáry.
- Ke zvýšení účinku odsávání lze nastavit šikmou polohu a sklon sací lišty (viz část „Nastavení sací lišty“).
- Pokud je nádrž na znečištěnou vodu plná, plovák zavře sací otvor a sací turbína běží na vyšší otáčky. V tomto případě vypněte sání a najedte do polohy pro vyprázdnění nádrže na znečištěnou vodu.

Zastavení a vypnutí přístroje

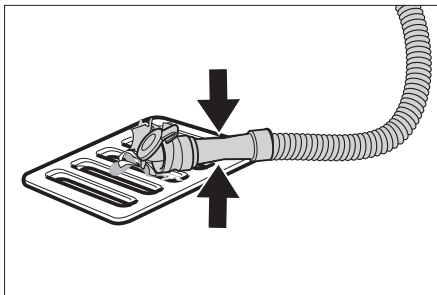
- ➔ Přepínač programů nastavte na sání.
- ➔ Krátce popojedte dopředu a odsajte zbývající vodu.
- ➔ Zvedněte sací lištu.
- ➔ Přepínač programů otočte na „OFF“ (VYP).
- ➔ Vytáhněte zástrčku ze sítě.

Vypouštění špinavé vody

VAROVÁNÍ

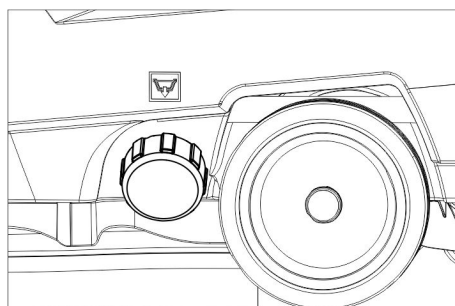
Dodržujte místní předpisy o zacházení s odpadní vodou.

- ➔ Vypouštěcí hadici na špinavou vodu sundejte z držáku a umístěte ji nad vhodnou sběrnou nádobu.



- ➔ Smáčknete nebo zalomte dávkovací zařízení.
- ➔ Otevřete víko dávkovacího zařízení.
- ➔ Vypusťte odpadní vodu - množství vody regulujte prostřednictvím tlaku nebo zalomení.
- ➔ Nádrž na špinavou vodu vypláchněte čistou vodou.

Vypouštění čisté vody



- ➔ Odšroubujte uzávěr nádrže na čistou vodu.

Přeprava

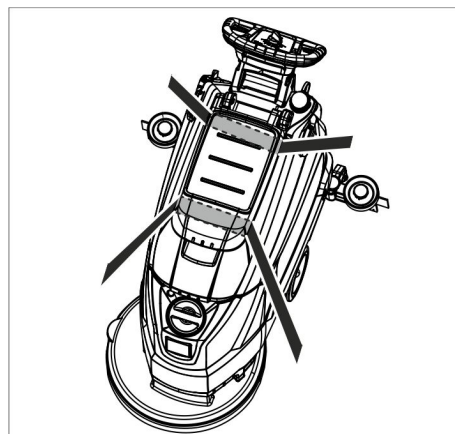
NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu! Zařízení lze za účelem nakládky a vykládky provozovat jen u stoupání do maximální hodnoty (viz „Technické údaje“). Jedte pomalu.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození! Dbejte na hmotnost přístroje při přepravě.

- ➔ Zatlačte přístroj pomocí posuvného ramene směrem dolů a táhněte jej.



- ➔ Při přepravě v dopravních prostředcích zajistěte zařízení proti skluzu a překlopení podle platných předpisů.

Ukládání

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození! Dbejte na hmotnost přístroje při jeho uskladnění.

Toto zařízení smí být uskladněno pouze v uzavřených prostorách.

Ošetřování a údržba

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu! Před jakoukoliv údržbou prováděnou na přístroji nastavte spínač volby programu na "OFF" a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- ➔ Vypusťte špinavou vodu a zbytek čisté vody a zajistěte likvidaci.

Plán údržby

Po každém použití

POZOR

Nebezpečí poškození. Zařízení nepostříkujte vodou a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

- ➔ Vypusťte špinavou vodu.
- ➔ Nádrž na špinavou vodu vypláchněte čistou vodou.
- ➔ Přístroj zvenku otřete vlhkým hadříkem namočeným v mírném čisticím roztoku.
- ➔ Zkontrolujte sítko na vlákna, v případě potřeby je vyčistěte.
- ➔ Sací a stírací chlopně vyčistěte, zkontrolujte stupeň jejich opotřebení a v případě potřeby je vyměňte.
- ➔ Zkontrolujte opotřebení kartáčů a v případě potřeby je vyměňte (viz "údržbové práce").

Měsíční

- ➔ Očistěte těsnění mezi nádržemi na špinavou vodu a víkem, zkontrolujte těsnost, v případě potřeby je vyměňte.

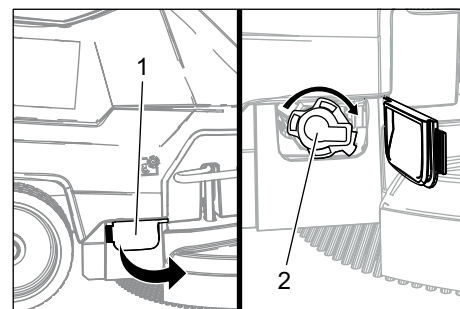
- ➔ Vyčistěte sítko.

Roční

- ➔ U oddělení služeb zákazníkům zajistěte předepsanou inspekci.

Údržba

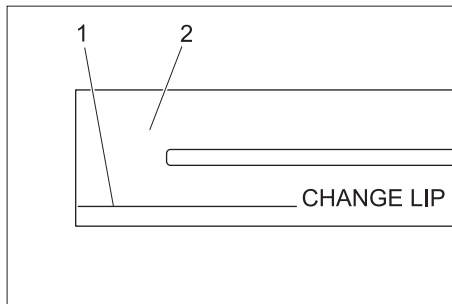
Čištění sítka



- 1 Kryt
- 2 Kryt

- ➔ Otevřete zakrytí.
- ➔ Otočte víkem ve směru chodu hodinových ručiček a vyjměte je ven.
- ➔ Pod tím ležící sítko vyjměte a vyčistěte.
- ➔ Vložte sítko.
- ➔ Nasadte a zajistěte víko otáčením proti směru chodu hodinových ručiček
- ➔ Kryt uzavřete.

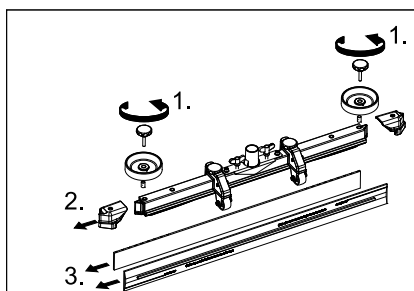
Výměna nebo obrácení sacích chlopní



- 1 Značka opotřebení
- 2 Sací chlopně

Sací manžety musí být vyměněny nebo otočeny, pokud jsou opotřebené až ke značce opotřebení.

- Sundejte sací lištu.
- Vyšroubujte hvězdicové rukojeti.

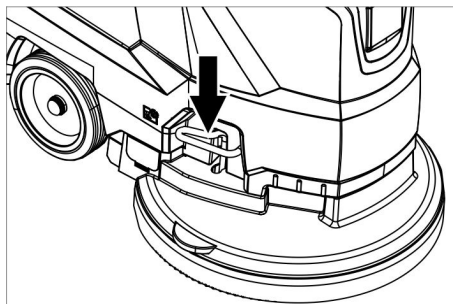


- Sundejte plastové díly.
- Sundejte sací chlopně.

- Zasuňte nové nebo otočené sací manžety.
- Nasaďte plastové díly.
- Hvězdicové rukojeti našroubujte a přitáhněte.

Výměna kotoučového kartáče

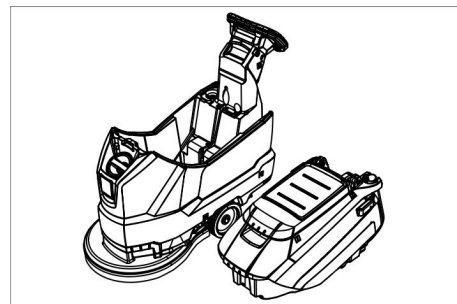
- Zatlačte přístroj pomocí posuvného ramene směrem dolů tak, aby došlo ke zvednutí čistící hlavy.
- Pedál na výměnu kartáčů sešlápněte přes odpor dolů.



- Zatáhněte přístroj směrem dozadu, aby jste umožnili přístup ke kotoučovému kartáči.
- Položte nový kotoučový kartáč na podlahu před přístroj.
- Najedte přístrojem se zdviženou čistící hlavou nad nový kotoučový kartáč a spusťte čistící hlavu dolů. Kartáč se přichytí k pohonu.

Odstranění nádrže na znečištěnou vodu

- Vypusťte špinavou vodu.



- Sejměte nádrž na znečištěnou vodu a odstavte ji stranou.

Smlouva o údržbě

K zajištění spolehlivého provozu přístroje lze s příslušným prodejním oddělením společnosti Kärcher uzavřít smlouvu o údržbě.

Ochrana proti zamrznutí

Při nebezpečí mrazu:

- Vyprázdněte nádrže na čistou a na špinavou vodu.
- Přístroj umístěte v prostoru chráněném proti mrazu.

Poruchy

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu! Před jakoukoliv údržbou prováděnou na přístroji nastavte spínač volby programu na "OFF" a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- Vypusťte špinavou vodu a zbytek čisté vody a zajistěte likvidaci.

Porucha	Odstranění
Přístroj nelze nastartovat	Nastavte spínač volby programu na požadovaný program. Stiskněte bezpečnostní vypínač. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky. Pokud svítí kontrolka napájení?
Nedostatečné množství vody	Zkontrolujte množství čisté vody, v případě potřeby nádrže doplňte. Zvyšte množství vody na regulátoru pro množství vody. Vyčistěte síť.
Nedostatečný sací výkon	Očistěte těsnění mezi nádržemi na špinavou vodu a víkem, zkontrolujte těsnost, v případě potřeby je vyměňte. Zkontrolujte stav těsnění mezi nádržemi na špinavou vodu a nádržemi na čistou vodu a v případě nutnosti těsnění vyměňte. Nádrž na znečištěnou vodu je plná, zastavte zařízení a vyprázdněte nádrž na znečištěnou vodu. Vyčistěte síťku na vlákna. Vyčistěte sací chlopně na sací liště, v případě potřeby je vyměňte. Zkontrolujte, zda je zavřené víčko vypouštěcí hadice na špinavou vodu. Zkontrolujte nastavení sací lišty. Zkontrolujte, zda není ucpaná sací hadice, v případě potřeby ji vyčistěte. Zkontrolujte těsnost sací hadice, v případě potřeby ji vyměňte.
Nedostatečný účinek čištění	Zkontrolujte stupeň opotřebení kartáčů a v případě potřeby je vyměňte.
Sací turbína neběží pravidelně	Vyčistěte plovák.
Kartáč se netočí	Zkontrolujte, zda není kartáč blokován cizím tělesem, případně je odstraňte. Povolte bezpečnostní vypínač. Krátko vyčkejte. Stiskněte bezpečnostní vypínač.
Vibrace při čištění	Příp. použijte měkčí kartáč.

Při poruchách, které nelze odstranit podle této tabulky, se obraťte na oddělení služeb zákazníkům.

Příslušenství

Označení	Č. dílu	Popis
Kotoučový kartáč, červený (střední, standard)	4.905-026.0	Lze použít na všechny běžné čisticí úkoly.
Kotoučový kartáč, přírodní (měkký)	4.905-027.0	Z přírodních vláken na čištění a leštění.
Kotoučový kartáč, černý (tvrdý)	4.905-029.0	Na silné nečistoty a důkladné čištění. Jen pro necitlivé povrchy.
Vypíňovací hnací talíř	4.762-534.0	Na čištění s čisticími kotouči. Se spojkou pro rychlou výměnu a Centerlock.
Kotouč, červený (středně měkký)	6.369-079.0	Na čištění všech podlah.
Kotouč, zelený (středně tvrdý)	6.369-078.0	Na čištění silně znečištěných podlah a na důkladné čištění.
Kotouč, černý (tvrdý)	6.369-077.0	Při odolných nečistotách a na důkladné čištění
Kotouč, béžový (mírně zrnitý)	6.369-468.0	Na leštění a osvěžení tvrdé a pružné podlahové krytiny.
Kotouč, béžový (s obsahem přírodních štětin)	6.371-146.0	
Sací válec, 850 mm, rovný	4.777-401.0	
Sací válec, 850 mm, zahnutý	4.777-411.0	
Sada Homepage Box	4.035-406.0	
Držák mopu	9.753-023.0	

Technické údaje

		1.127-002.0	1.127-005.0
Výkon			
Jmenovité napětí	V	230	220
Druh proudu	fáze/Hz	1~/50	1~60
Průměrný příkon	W	1350	1250
Jmenovitý výkon sací turbíny	W	550	450
Jmenovitý výkon pohonu kartáčů	W	800	
Vysávání			
Sací výkon, množství vzduchu (max.)	l/s	20	19
Sací výkon, podtlak (max.)	kPa (mbar)	14,0 (140)	12,0 (120)
Čisticí kartáče			
Počet otáček kartáčů	1/min.	140	172
Průměr kartáčů	mm	510	
Rozměry a hmotnost			
Teoretický plošný výkon	m²/hod.	2000	
Max. stoupání v pracovním prostoru	%	2	
Objem nádrže na čistou/špinavou vodu	l	62/62	
Max. teplota vody	°C	60	
Teplota prostředí	°C	5...40	
Vlastní hmotnost (přepavní hmotnost)	kg	60	
Celková hmotnost (provozní)	kg	122	
Zjištěné hodnoty dle EN 60335-2-72			
Celková hodnota kmitání	m/s²	<2,5	
Kolísavost K	m/s²	0,2	
Hladina akustického tlaku L _{pA}	dB(A)	67	65
Kolísavost K _{pA}	dB(A)	2	
Hladina akustického výkonu L _{WA} + Kolísavost K _{WA}	dB(A)	81	
Důvod výjimky podle nařízení (EU) 2019/1781, příloha I, oddíl 2 (12): j)			

Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a originální náhradní díly, ty poskytují záruku bezpečného a bezporuchového provozu přístroje.

Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na adrese www.kaercher.com.

EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže označené stroje odpovídají jejich základní koncepci a konstrukčním provedením, stejně jako námi do provozu uvedenými konkrétními provedeními, příslušným zásadním požadavkům o bezpečnosti a ochraně zdraví směrnic EU. Při jakýchkoli na stroji provedených změnách, které nebyly námi odsouhlaseny, pozbývá toto prohlášení svou platnost.

Výrobek: Podlahový čistič
Typ: 1.127-xxx
 1.515-xxx

Příslušné směrnice EU:
 2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2011/65/EU

Použitá ustanovení

(EU) 2019/1781

Použitá harmonizační normy

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2006 + A1: 2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Použitá národní normy

-

Níže podepsaní jednají z pověření a se zplnomocněním představenstva společnosti.


 H. Jenner
 Chairman of the Board of Management


 S. Reiser
 Director Regulatory Affairs & Certification

Zplnomocněná osoba pro sestavení dokumentace:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
 Alfred-Kärcher-Straße 28-40
 71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2021/09/01